



LES GRANGES 3 km
 PETOSAN 4 km
 COLLE S. CARLO 6 km
 ARPY 10 km
 MORGEX 16 km

PROMISE 2 km
 LA JOUX 3 km
 CASCADE DEL RUTOR
 RIFUGIO DEFFEYES

La Thuile

(1.441 m)

PRÉ-SAINT-DIDIER
 Terme - Spa - Thermes 10 km
 COURMAYEUR 15 km
 MORGEX 14 km
 AOSTA 42 km

PONT SERRAND 3 km
 ORGÈRES 6 km
 LES SUCHEs 11 km
 COLLE DEL PICCOLO SAN BERNARDO
 7 km
 8 km
 12 km

OFFICE DU TOURISME LA THUILE
 Piazzale della Fiera snc
 +39 0165.884179
 lathuile@turismo.vda.it
 www.lovevda.it

A B C D E F G

1
2
3
4
5

LES SUCHEs

Numeri utili

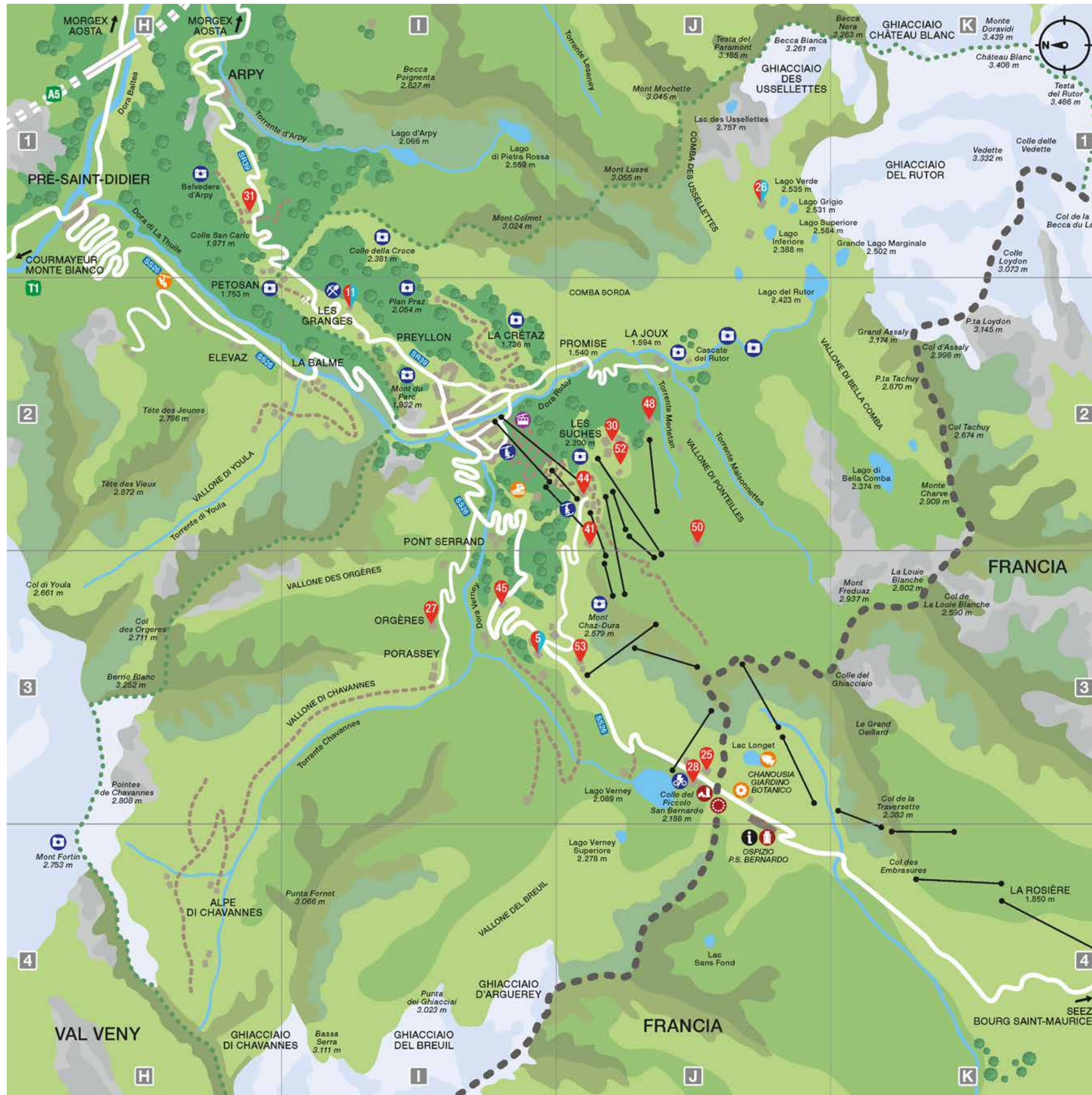
Useful numbers - Numéros utiles

UFFICIO DEL TURISMO / Tourist Office Office de Tourisme	☎ 0165 884179	B4	
CONSORZIO OPERATORI TURISTICI LA THUILE La Thuile Tourist Operators Association Consortium Touristique de La Thuile	☎ 0165 883049	B4	
FARMACIA / Pharmacy / Pharmacie	☎ 0165 884110	B4	
AMBULATORIO MEDICO E CENTRO MEDICO TURISTI Medical Consulting Room and Tourist Medical Center Cabinet Médical et Centre Médical pour les touristes		B4	
CENTRO TRAUMATOLOGICO (IN INVERNO) Traumatological Center (in winter) / Urgences (en hiver)	☎ 0165 884563	C4	
BANCHE / Banks / Banques	☎ 0165 087101	B3	
UFFICIO POSTALE / Post Office / Bureau de Poste	☎ 0165 884138	B4	
BIBLIOTECA COMUNALE - INTERNET POINT Library / Bibliothèque Municipale	☎ 0165 884703	B3	
MUNICIPIO / Town Hall / Mairie	☎ 0165 884108	B3	
POLIZIA LOCALE / Traffic Police / Police Locale	☎ 0165 884108 329 2105538	B4	
CARABINIERI / Police / Gendarmerie	☎ 0165 884105	B4	
SCUOLA ELEMENTARE / Primary School École Élémentaire		B3	
CHIESA PARROCCHIALE / Parish Church / Église	☎ 0165 884114	B3	
CHIESE E CAPPELLE / Églises / Churches			
IMPIANTI DI RISALITA / Lift Facilities Remontées Mécaniques	☎ 0165 884150	D3-D4	
PARCHEGGI / Parkings			
DISTRIBUTORE CARBURANTI / Petrol Station Station d'essence		A4	
COMPATTATORE DEI RIFIUTI / Trash Compactor Déchetterie		E2	
PARTENZA AUTOBUS DI LINEA / Bus Station Point de Départ des Bus		A4	
TOILETTE PUBBLICHE / Public Toilets Toilettes Publiques		B3-E3	
SUPERMERCATO / Supermarket / Supermarché		B4-D3-E2	
TABACCAI / Bureau de tabac / Tobacco shop		B4	
COLONNINA RICARICA AUTO ELETTRICHE/ Electric cars Charging Stations Bornes de Recharge pour Voitures électriques		A4-B1-B4 D3-D4-D5	
COLONNINA RICARICA E-BIKE / E-bike Charging Stations Bornes de Recharge pour E-bike		B1-B4-D3-D4 E2-E3-J3	
CASSETTA DELL'ACQUA / Maison de l'eau / Drinking water point		E2	

Attività sportive e tempo libero

Sports et loisirs / Sport activities and leisure

AREA PIC-NIC / Picnic Area / Aire de Pique-nique		D3	
MAISON MUSÉE BERTON	☎ 366 5647161	C4	
SALA MANIFESTAZIONI ARLY Events Hall / Salle des Fêtes d'Arly		C3	
CENTRO SPORTIVO / Sports Area / Centre Sportif Campo di calcio, campo di calcio a 5, campo da tennis, parco giochi Football ground, 5-a-side football pitch, tennis court, children's playground Terrain de football, football à cinq, court de tennis, aire de jeux	☎ 348 3142451 333 8672669	E2	
PISCINA, SAUNA Swimming pool, Sauna / Piscine, Hammam	☎ 0165 884541	D3	
CENTRO SPORTIVO COPERTO / Indoor Sports Center Centre Sportif Couvert Campo di calcio a 5, campo da tennis, pallavolo, pallacanestro, arrampicata, palestra e boulder 5-a-side football pitch, tennis court, volleyball, basket, escalade, gym and boulder Football à cinq, court de tennis, volleyball, basketball, climbing, salle de gym et boulder	Instagram: upanddownboulder	D3	
PARCO GIOCHI / Children's Playground / Aire de Jeux		B1-B4-C4 D3-D4-E2	
BABY PARK		D4	
AREA AGILITY DOG / Agility dog area Zone et parcours d'agility pour chiens		B4	
SCUOLA DI SCI Ski School / École de Ski	☎ 0165 884123	D4	
PISTE SCI DI FONDO / Cross-country Skiing Tracks / Pistes de Ski de fond CENTRO SCI DI FONDO / Cross-country Center / Foyer de Fond		C3	
PERCORSO VITA LTH / Activity route LTH Parcours équipé LTH		B4-D3	
PARETE DI ARRAMPICATA / Climbing Wall Mur d'Escalade		A4-D1	
SENTIERI PER PEDONI (ESTATE) / Trails (summer season) Sentiers (été)		D3-D4-E2	
TENNIS			
PISCINA ALPINA ESTIVA / Alpine Swimming-pool (summer) / Piscine Alpine (été)	☎ 349 5219200	I2	
BIKE PARK		D4	
MANEGGIO / Manège	☎ 340 3081785	D4	
PARCO AVVENTURA / Adventure park / Parc d'aventures	☎ 335 5918089	H1	
SENTIERI DELLE MINIERE DI ANTRACITE		I2	
NOLEGGI SCI DI DISCESA / Alpine skiing Ski Rentals Location de Ski de descente		D3	
NOLEGGIO MOUNTAIN BIKE / MTB Rental Location de VTT		D4-E3	
PUNTI PANORAMICI / Panoramic Points Points Panoramiques		H1-H2-H4 I1-I2 J2-J3	



Zona del Colle del Piccolo San Bernardo

Area of Little Saint Bernard Pass / Zone du Col du Petit-Saint-Bernard

GIARDINO BOTANICO ALPINO "CHANOUSIA" "Chanousia" Alpine Botanic Garden / Jardin Botanique Alpin "Chanousia"	J3	
RISERVA DI PESCA c/o LAGO LONGET Fishing reserve lago Longet / Réserve de pêche Lac Longet	J3	
MANSIONES ROMANAE	J3	
CROMLECH	J3	
OSPIZIO DEL PICCOLO SAN BERNARDO Little Saint Bernard Hospice / Hospice du Petit-Saint-Bernard	J4	

ATTIVITÀ APERTA TUTTO L'ANNO Year activities / Activité annuelle
ATTIVITÀ APERTA SOLO NEL PERIODO ESTIVO Summer activities / Activité d'été
ATTIVITÀ APERTA SOLO NEL PERIODO INVERNALE Winter activities / Activité d'hiver
STRUTTURE RICETTIVE Structures d'accueil / Accommodations
RISTORANTI / Restaurants
ALBERGO CON RISTORANTE Hotel with restaurant / Hôtel avec restaurant
STRADA CHIUSA DURANTE IL PERIODO INVERNALE Road closed during the winter season Route fermée pendant l'hiver

☎ +39 PREFISSO INTERNAZIONALE / International dialling code / Indicatif international



Aree sosta Camper

Campervan sites / Aires de camping car

GRAND ASSALY	☎ 333 1372961	E2	
RUTOR	☎ 0165 884165 - 333 1372961	F2	

Campeggi

Campsites / Campings

Hotels

Hôtels

MONTANA LODGE & SPA	★★★★★	☎ 0165 883125	D2	
CHALET EDEN	★★★★	☎ 0165 885050	E3	
CHATEAU BLANC	★★★★	☎ 0165 885341 ☎ 349 3373411	C4	
LE MIRAMONTI HOTEL & WELLNESS	★★★★	☎ 0165 883084	B4	
RE DELLE ALPI (sulla strada in direzione del Colle del P. S. Bernardo)	★★★★	☎ 392 9325094	I3	
TH LA THUILE - PLANIBEL HOTEL	★★★★	☎ 0165 884541	D3	
BOTON D'OR	★★★★	☎ 0165 883174	E3	
CHALET ALPINA	★★★	☎ 320 9225979	D3	
CHATEAU BLANC - DIPENDENZA	★★★	☎ 0165 885341 ☎ 349 3373411	C4	
DU GLACIER	★★★	☎ 0165 884137	C4	
LES GRANGES (sulla strada in direzione del Colle San Carlo)	★★★	☎ 0165 883048 ☎ 335 5355803	I2	
LOCANDA COLLOMBE	★★★	☎ 0165 885119 ☎ 329 1981460	C3	
COEUR DU VILLAGE	★★	☎ 0165 040340	B3	

Residenze Turistico Alberghiere

Apartment hotels / Apart-hôtels

TH LA THUILE - PLANIBEL RESIDENCE	★★★★	☎ 0165 884535	D4	
-----------------------------------	------	---------------	----	--

Bed & Breakfast

Bed & breakfast

IL CILIEGIO	☎ 342 3034000	B1	
LA LUNA	☎ 328 7566472	B1	
LA NICHE	☎ 329 2105535 - 320 9225967	E2	
LE CLOUX	☎ 333 2753702	B1	
LTHORSES & DREAMS	☎ 393 9011733	B4	
SHRED HOUSE	☎ 342 6915927	C5	

Affittacamere

Rooms to let / Chambres d'hôtes

ENTRÈVES	☎ 0165 884134 - 349 7756279	C4	
LE THOVEX	☎ 347 4211233 - 349 4056516	B1	
RIFUGIO LILLA	☎ 0165 884929 - 331 7600680	C5	

Case-Apartmenti vacanze

Holiday apartments - Appartements de vacances

CASA VACANZE LA THUILE	☎ 02.36591010	C3	
------------------------	---------------	----	--

Rifugi Alpini

Mountain refuges / Refuges de montagne

RIFUGIO DEFFEYES (Loc. Laghi del Rutor)	☎ 0165 884239 349 4905603	J1	
---	------------------------------	----	--

Ristoranti

Restaurants

AGRITURISMO CHEZ LE LAPIN (Loc. Orgères)	☎ 333 9580811 340 4751740	I3	
BAR DU LAC (Colle del Piccolo San Bernardo)	☎ 348 8518368	J3	
BISTRÒ ALPINO	☎ 0165 883125	D2	
BRASSERIE DU BATHIEU (Ristorante Pizzeria)	☎ 0165 884987	B3	
CHALET CANTAMONT (Loc. Les Suches)	☎ 347 9073216	J2	
CHALET EDEN	☎ 0165 885050	E3	
COEUR DU VILLAGE	☎ 0165 040340	B3	
DORA	☎ 0165 883084	B4	
GENZIANELLA (Colle San Carlo)	☎ 0165 841689	H1	
LA CAGE AUX FOLLES (Ristorante Pizzeria)	☎ 0165 1700380	D3	
LA CRÈCHE	☎ 340 7499141 347 9073216	B4	
LA FORDZE (Ristorante Pizzeria)	☎ 348 8518368	C3	
LA GROTTA (Ristorante Pizzeria)	☎ 0165 884474	B4	
LA LISSE (Ristorante Pizzeria)	☎ 0165 884167	C3	
LA RACLETTE (Ristorante Pizzeria)	☎ 0165 884541	D3	
LE COQ MAF	☎ 348 3866298	B4	
LE DAHU (Pizzeria)	☎ 349 5459331	E3	
LE FOYER (Loc. Les Suches Dessus)	☎ 328 6326180	J2	
LE PETIT SKIEUR	☎ 391 4202814	D5	
LES GRANGES (sulla strada in direzione del Colle San Carlo)	☎ 0165 884885 ☎ 0165 883048	I2	
LO RATRAK	☎ 346 6094102	J2	
LO RATRAK FOODLAB	☎ 349 3679428	D4	
LO RIONDET (sulla strada in direzione del Colle del Piccolo San Bernardo)	☎ 335 8130180	I3	
LO TATÀ (Ristorante Pizzeria)	☎ 0165 884132	D5	
MAISON BLANCHE	☎ 389 4974530	E4	
MAISON CARREL (Loc. Les Suches)	☎ 334 3660162	J2	
MAISON DE LAURENT	☎ 0165 1858700	C3	
OFF SHORE (Loc. Pontaille)	☎ 335 5320597	J2	
OSTERIA GRAN RU	☎ 333 2753702	B1	
PEPITA CAFÉ (Ristorante Pizzeria)	☎ 0165 883047	B4	
RE DELLE ALPI (sulla strada in direzione del Colle del Piccolo San Bernardo)	☎ 392 9325094	I3	
RIFUGIO DEFFEYES (Loc. Laghi del Rutor)	☎ 0165 884239 349 4905603	J1	
RIFUGIO LILLA	☎ 0165 884929 331 7600680	C5	
ROXI BAR (sulla strada in direzione del Colle del Piccolo San Bernardo)	☎ 345 4795627	J3	
SAN BERNARDO (Colle del Piccolo San Bernardo)	☎ 0165 841444 335 205223	J3	
TAVERNA COPPAPAN	☎ 348 2909016	E3	
TH2200 (Ristorante Pizzeria)	☎ 0165 884758	J2	